

MUNICIPALITY OF THORNE
Regular Sitting held on September 4th, 2018 (7 p.m.)

Minutes of the meeting of the Municipality of Thorne held on Tuesday, September 4th, 2018, at 7:00 p.m. in Thorne Township, under the chairmanship of the Mayor, Mrs. Karen Kelly.

1. OPENING AND ATTENDANCE
Robert Wills, Marsha Bean, Deborah Stafford, Robert Charette, Jammie-Lee Coursol, Megane Bretzlaff

Stacy Lafleur, Director General, Rick Leders, Road Foreman
2. VISITORS / QUESTION PERIOD
Helen Thrun, Karen McIsaac, Norma Charette, Mike Hogan, Marlene Pasch, Joyce McCleary Binder, Gilles Ouimet, Susan Ouimet, Micheael Martin, David Bruce, Yvonne Michel.
3. ADOPTION OF THE AGENDA
128-09/2018 It is moved by D. Stafford seconded by R. Charette and unanimously resolved to adopt the agenda with the following modifications:

15. Wood Chipper
25. Oktoberfest
26. Snowplow Tender
27. Taylor – Fire Extinguishers
4. ADOPTION OF THE MINUTES OF THE AUGUST 7TH, 2018 MEETING
129-09/2018 It is moved by J. Coursol seconded by D. Stafford and unanimously resolved to adopt the minutes of the regular meeting held on August 7th, 2018 as presented.
5. FOLLOW-UP
1) Hydro Québec
Following the previous meeting, a letter was sent to Hydro regarding the power outages. They responded stating that they do not always receive the details regarding the outages. They also stated that it is important for people to advise them of outages therefore they can investigate the cause more promptly.

2) Private Roads
A ratepayer asked that the municipality maintain or take over a private road. She gave the Mayor a copy of article 72 from the Municipal Power Act stating that the municipality could take over a private road by resolution. Following a conversation with the municipal lawyer, he has advised us that this article only applies if the municipality would have been maintaining the road for 10 years or more.
6. BY-LAW ENFORCEMENT OFFICER'S REPORT
The by-law enforcement officer's report was deposited.

Numerous site visits were conducted and 13 permits were issued during the month of August.

1) Minor Variance recommendation
The municipality received a request for a minor variance as a result of purchasing a particular property. The minor variance consisted firstly of a garage that was over the lint by 1.79 m and secondly a deck that was encroaching on the high water mark. The committee recommended that the first issue be returned to the purchaser's lawyer for further action between the two owners and the second issue they recommended accepting the deck as it appears to be grand fathered.

130-09/2018 It is moved by R. Wills seconded by D. Stafford and unanimously resolved to accept the recommendation from the Land Use Committee for a minor variance on lot number 3 702 874 on Route 303.
7. ROAD FOREMAN'S REPORT
The road foreman read his report.
The grass cutting and the ditching on Route 366 have been completed. The monies from the road grant will be used to gravel Route 366; they will also continue working on Leduc road. So far, 55 bags of cold patch were spread on Johnson Road and Jeffrey's Hill.
8. ROAD COMMITTEE REPORT
No report this month.
9. ENVIRONMENT COMMITTEE REPORT
Councillor R. Wills is concerned about the organic waste that is being put in the garbage.
10. LAND USE PLANNING COMMITTEE REPORT
No report this month.
11. FINANCE AND ADMINISTRATION COMMITTEE REPORT
Councillor M. Bean read her report.

Income \$ 820 780 Expense \$ 1 064 000

A big part of the expenses are related to the construction of the new building.
12. RECREATION AND CULTURE COMMITTEE REPORT
Councillor J. Coursol mentioned that she is looking into having a grand opening ceremony for the new building. The date is to be determined.

She also mentioned that she is preparing for the winter carnival.
13. PUBLIC SECURITY COMMITTEE REPORT
Councillor D. Stafford read her report.

She mentioned a meeting was held in Otter Lake on August 28th concerning the fire services.

She suggested sending a request to Oktoberfest for a security guard near the new building at all times during their festivities.

14. FIRE DEPARTMENT
 1) *Fire Chief Report*
 The Fire Chief Report was submitted.
- Due to personal issues, the fire chief handed in a resignation letter however he is willing to remain the assistant-chief of the department.
- 131-09/2018** It is moved by D. Stafford seconded by R. Charette and unanimously resolved to accept the resignation letter and to allow Mr. Ladouceur to remain assistant-chief.
- 2) *Firemen qualification review*
WHEREAS every firefighter must accumulate a minimum of 24 hours annually to maintain their status.
- WHEREAS** If an accident were to occur on scene and CNESST would investigate; the municipality would be held responsible as the said firefighter would not be compensated;
- WHEREAS** 3 firemen have not maintained their minimum hours, therefore it has been recommended that these firemen be asked to retire from the department or chose to solely contribute to their time as dispatcher or traffic control.
- THEREFORE:**
- 132-09/2018** It is moved by M. Bean seconded by D. Stafford and unanimously resolved to conduct a meeting on September 13th, 2018 at 7 pm with the 3 firemen involved.
- 3) *FSS Study*
 This subject will be differed to the next meeting
- 4) *Firemen Training*
WHEREAS the *Regulation respecting the conditions governing the exercise of functions within a municipal fire safety service* provides training requirements for firefighters of the fire safety services to ensure a minimum professional qualification;
- WHEREAS** this regulation is part of a desire to ensure municipalities forming fire crews with the skills and abilities necessary to respond effectively to emergencies;
- WHEREAS** in December 2014 the Quebec government established the financial assistance program for the training of volunteer and part-time firefighters;
- WHEREAS** the programs main objective is to provide municipal organizations financial assistance to enable them to have a sufficient number of trained firefighters to act effectively and safely in an emergency;
- WHEREAS** this program also aims to promote the acquisition of basic skills required by volunteer firefighters and part-time practicing in municipal fire safety services;
- WHEREAS** the municipality of Thorne wishes to benefit from the financial support offered by the program;
- WHEREAS** the municipality of Thorne foresees the training of 5 firefighters for the Firefighter I program and 1 firefighters for the Officer training program during the next year to respond effectively and safely to emergency situations on its territory;
- WHEREAS** the municipality must send this resolution to the Ministry of public security through the Pontiac MRC in accordance with article 6 of the program;
- 133-09-2018** It is moved by D. Stafford seconded by J. Coursol and unanimously resolved to apply for the financial assistance under the financial assistance program for volunteer or part-time firefighter training at the Ministry of public security and forward this request to the Pontiac MRC.
15. WASTE MANAGEMENT
 The work to secure the lids on the garbage bins at the transfer station should begin this week.
16. DEEDS
 9 deeds have been received during the month of August for a total amount of \$ 5 666.55.
17. JOB TITLE
 Currently Chantal's Job title is administrative assistant. We would like to have it changed to Assistant Director General therefore she would have signing authority while the Director General is on holidays.
- 134-09-2018** It is moved by M. Bretzlaff seconded by D. Stafford and unanimously resolved to change the administrative assistant's title to Assistant Director General.
18. OUTSIDE TOILETS
 1) *Cleaning*
 The Mayor informed everyone present that the Municipality is looking for someone to clean the outdoor toilets once a week with compensation.
- 2) *Accessories*
 The toilet and hand paper is being stolen from our outside bathrooms. It was suggested by the Mayor to purchase tissue and towel dispensers that lock.
- 135-09-2018** It is moved by D. Stafford seconded by J. Coursol and unanimously resolved to purchase two of each dispenser.
19. BY-LAW REVISION
 Most of our by-laws need to be reviewed. Council has decided to schedule a working session on September 11th, 2018 at 7 pm.
20. STREET LIGHTS
WHEREAS the solar light on the corner of Bryson Road and Route 366 does not work properly;
WHEREAS there is no lights on the corner of Cawood Road and Route 303;
WHEREAS the DG was asked to get a quote from hydro Québec for the installation of a street light;
WHEREAS it would cost \$ 144 to install a street light plus monthly fees;
- THEREFORE:**
- 136-09-2018** It is moved by M. Bean seconded by R. Charette and unanimously resolved to allow the director general to fill out the necessary documents requesting the installation of a new street light.

21. **137-09/2018** REMEMBRANCE DAY
It is moved by J. Coursol seconded by M. Bean and unanimously resolved to allow the same budget as last year in the amount to \$ 200.
It was also resolved to send a letter to the TCRA requesting the use of the building.
22. RATEPAYER REQUEST
A ratepayer made a complaint about not having enough calcium spread on their road. They ask that the municipality provide them some bags so that they can spread it themselves. It was discuss between the Councillors and it was decided that if to much calcium is put at that particular spot, it will pollute the creek and Johnson lake.
23. MAYOR'S REPORT OF THE MRC MONTHLY MEETING
The Mayor gave her report.
24. VARIA
25. **138-09/2018** OKTOBERFEST
WHEREAS each year the annual Oktoberfest festival is held;
WHEREAS the Oktoberfest Committee requested that Council give them permission to:
- Exceed the noise By-Law
- Hold the annual parade
- Have access to the Council Chambers starting September 24, 2018
- Have the Fire truck
- Use of the grader
THEREFORE:
It is moved by M. Bretzlaff seconded by M. Bean and unanimously resolved that the municipality give permission and support the Oktoberfest Committee's requests is for the weekend of September 28 to 30. The equipment must only be used by the employees with Rick approval.
26. **139-09/2018** SNOWPLOW TENDER
WHEREAS the municipality posted a tender for the snowplowing;
WHEREAS the municipality received 2 bids;

3477835 Canada Inc (T.Orr Cartage) - \$ 596 522.47 taxes included / 3 years
Mickey McGuire Construction Ltd. - \$ 436 875.73 taxes included / 3 years
THEREFORE:
It is moved by R. Charette seconded by R. Wills and unanimously resolved to accept the lowest bid from Mickey McGuire Construction Ltd. for the amount of \$ 436 875.73 taxes included for 3 years.
27. TAYLOR – FIRE EXTINGUISHER
A letter was received from Taylor Fire Extinguishers asking to consider their company for the purchase and inspection of our fire extinguishers.
28. **140-09/2018** PAYMENT OF INVOICES
It is moved by R. Charette seconded by D. Stafford and unanimously resolved that the invoices totaling \$ 86 622.77 be paid.

Certificate of Authority of Funds.

I, the undersigned, Stacy Lafleur, Director General for the Municipality of Thorne, certify that there are credits available to pay the expenses listed below.

3477835 Canada Inc.	\$ 3 119.86	Lafleur, Stacy	\$ 43.12
APA Expert-Conseils	\$ 1 724.63	Les entreprises MA-MI inc.	\$ 31 481.74
Bell Mobilité	\$ 58.50	MacEwen	\$ 2 124.72
BNC Trust	\$ 866.12	McGuire, Mickey	\$ 505.89
Bretzlaff Store	\$ 6 559.28	Ministre du Revenu du Québec	\$ 5 641.42
Canada Customs and Revenue	\$ 2 021.94	National Bank of Canada	\$ 322.20
Dubeau, Steven	\$ 253.55	Petty cash	\$ 40.00
Formule Municipal	\$ 196.65	Pontiac Journal	\$ 96.58
Gerard Labelle CPA inc.	\$ 846.22	Salaries	\$ 20 073.31
Hayes	\$ 32.65	Sharpe, Brock	\$ 19.80
HSBC	\$ 3 781.43	Spectralite/Signoplus	\$ 621.72
Hugh Tracy	\$ 75.71	TD	\$ 2 279.63
Hydro-Québec	\$ 1 517.04	Telebec	\$ 714.12
La Capitale	\$ 1 464.02	Villeneuve, Chantal	\$ 43.12
Ladouceur, Daniel	\$ 37.80	Norma Charrette	\$ 60.00

Whereof, this certificate is given in Ladysmith, this September 4th, 2018

Stacy Lafleur, Director General

29. **141-09/2018** ADJOURNMENT OF THE MEETING
It is moved by D. Stafford and seconded by J. Coursol and unanimously resolved to adjourn the meeting at 7:55 pm.
Next regular sitting of Council will be at 7 p.m. on October 2nd, 2018

Karen Kelly
Mayor

Stacy Lafleur
Director General